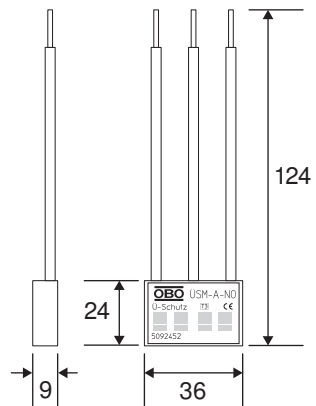
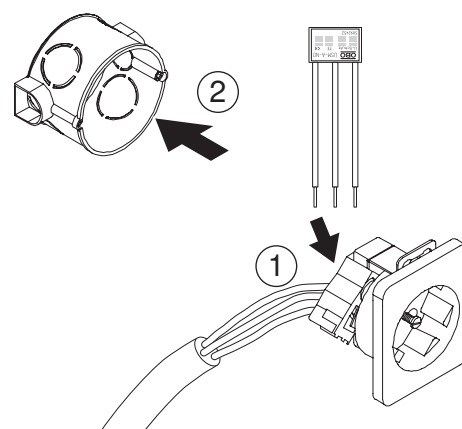


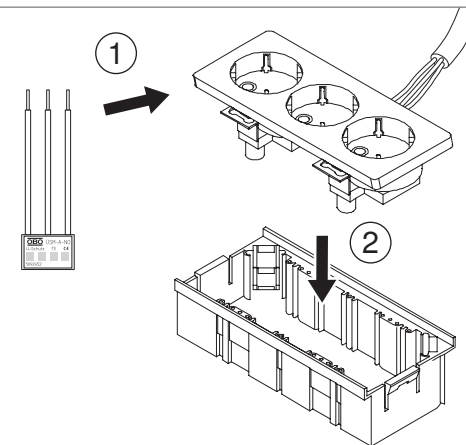
1



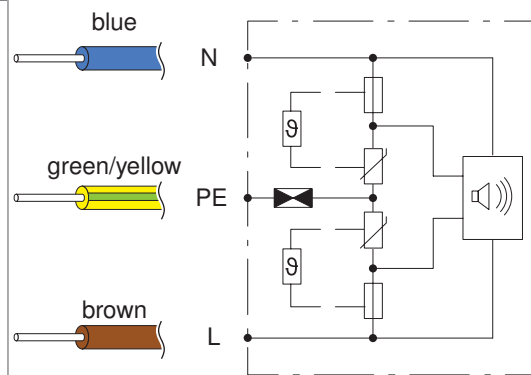
2



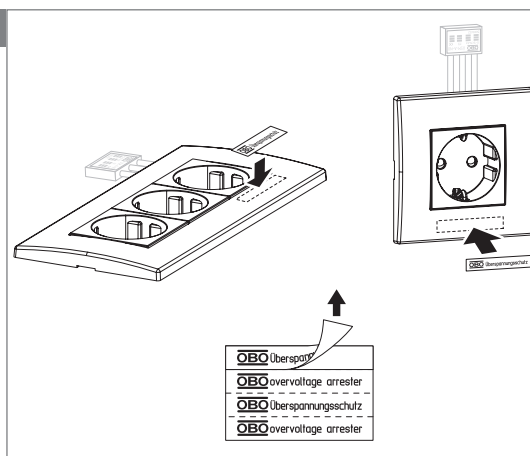
3



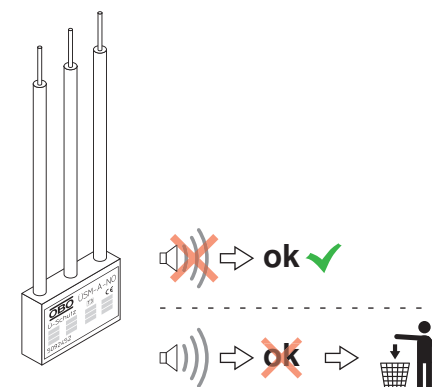
4



5



6



ÜSM-A-NO

OBO  
BETTERMANNDE Surge Protection Device Typ 3  
InstallationsanleitungEN Surge protection device type 3  
Installation instructionsNO Surge protection device type 3  
InstallasjonsanvisningOBO BETTERMANN GmbH & Co. KG  
Postfach 1120  
58694 Menden  
Germany

www.obo-bettermann.com

THINK CONNECTED

DE  
ÜSM-A-NO (Art.-Nr. 5092452)

**Produktbeschreibung**  
Einpoliger Blitzstrom- und Überspannungsableiter (SPD – Surge Protection Device) der Anforderungsklasse 3 nach IEC 61643-1. Zur Montage in Unterputz- oder Hohlwand-Gerätedosen (Bild 2) oder in Unterflur-Gerätebecher (Bild 3) direkt an die Steckdose. Mit Aufkleber zur Kennzeichnung der abgesicherten Steckdose (Bild 5).

**Allgemeine Sicherheitshinweise**  
– Vor dem Arbeiten mit Stromleitungen die Spannungsfreiheit herstellen und gegen Wiedereinschalten sichern!  
– Nationale Gesetze und Normen beachten (z. B. IEC 60364-5-53; VDE 0100 Teil 534)!

**Installation**  
– Steckdose ggf. ausbauen und SPD gemäß Schaltplan (Bild 4) anschließen.  
– SPD flach von hinten an die Steckdose drücken, zusammen in die Gerätedose bzw. in den Gerätebecher schieben und Steckdose festschrauben.  
– Die abgesicherte Steckdose mit Aufkleber kennzeichnen (Bild 5).

**Fehlerfall**  
Wenn die integrierte Abtrennvorrichtung auslöst (z.B. durch Alterung aufgrund von vielfachen und sehr hohen Überspannungen), gibt der Ableiter ein akustisches Signal (Summen) von sich (Bild 6). In diesem Fall muss er ersetzt werden.

**Entsorgung**  
– Verpackung wie Hausmüll  
– Ableiter wie Elektronikabfall  
Beachten Sie die örtlichen Müllentsorgungsvorschriften.

| Technische Daten      |              |
|-----------------------|--------------|
| Abmessungen           | siehe Bild 1 |
| Gewicht               | ca. 15 g     |
| U <sub>N</sub>        | 230 V ~      |
| U <sub>C(L-N)</sub>   | 255 V ~      |
| U <sub>C(L-PE)</sub>  | 440 V ~      |
| U <sub>OC</sub>       | 6 kV         |
| I <sub>n (8/20)</sub> | 3 kA         |

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| I <sub>total (8/20)</sub> | 6 kA               |
| max. Versicherung         | 16 A gL/Gg         |
| U <sub>p</sub> L - N      | < 1,5 kV           |
| U <sub>p</sub> L/N - PE   | < 2,0 kV           |
| Schutzart                 | IP 20              |
| Gehäusewerkstoff          | Thermoplast, UL 94 |
| Einbauort                 | Innenraum          |
| Einsatztemperaturbereich  | -15 °C – +60 °C    |
| IEC 61643-1               | class III          |
| EN 61643-11               | Typ 3              |

EN  
ÜSM-A-NO (Item no. 5092452)

**Product description**  
Single-pole lightning current and surge arrester (SPD – Surge Protection Device) of requirements class 3 according to IEC 61643-1. For mounting in concealed or cavity wall service units (Figure 2) or in underfloor mounting boxes (Figure 3) directly on the socket. With sticker to label the socket with fuse (Figure 5).

**General safety information**  
– Before working on power cables, ensure that they are deenergised and secure them against unintentional switch-on!  
– Comply with national laws and standards (e.g. IEC 60364-5-53; VDE 0100 Part 534)!

**Installation**  
– If necessary, remove the socket and connect the SPD according to the circuit diagram (Figure 4).  
– From the rear, push the SPD flat onto the socket, push both of them into the service unit or into the mounting box and screw the socket tight.  
– Label the socket with the fuse using a sticker (Figure 5).

**Faults**  
If the integrated cut-off unit trips (e.g. due to age on account of multiple very high voltages), the arrester will produce an acoustic signal (buzzing, Figure 6). In this case, it must be replaced.

**Disposal**  
– Packaging as household waste  
– Arrester as electronic waste  
Comply with the local waste disposal regulations.

| Technical data            |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Dimensions                | See Figure 1       |
| Weight                    | approx. 15 g       |
| U <sub>N</sub>            | 230 V ~            |
| U <sub>C(L-N)</sub>       | 255 V ~            |
| U <sub>C(L-PE)</sub>      | 440 V ~            |
| U <sub>OC</sub>           | 6 kV               |
| I <sub>n (8/20)</sub>     | 3 kA               |
| I <sub>total (8/20)</sub> | 6 kA               |
| Max. back-up fuse         | 16 A gL/Gg         |
| U <sub>p</sub> L - N      | < 1.5 kV           |
| U <sub>p</sub> L/N - PE   | < 2.0 kV           |
| Protection type           | IP 20              |
| Housing material          | Thermoplast, UL 94 |
| Installation location     | Interior           |
| Use temperature range     | -15 °C – +60 °C    |
| IEC 61643-1               | class III          |
| EN 61643-11               | Type 3             |

NO  
ÜSM-A-NO (art.nr. 5092452)

**Produktbeskrivelse**  
Enpolet lynstrøm- og overspenningsavleder (SPD – Surge Protection Device) i klasse 3 iht. IEC 61643-1. For innfelt montering eller i hulvegginstallasjonsbokser (Fig. 2) eller installasjonsbokser under gulvet (Fig. 3) direkte i stikkontakten. Med klistremerke til å merke den sikrede stikkontakten (Fig. 5).

**Generell sikkerhetsinformasjon**  
– Før arbeider med strømledninger utføres, må strømtilførselen frakobles og sikres mot gjeninnkobling!  
– Overhold nasjonal lovgivning og standarder (f.eks. IEC 60364-5-53; VDE 0100, Del 534)!

**Installasjon**  
– Demonter evt. stikkontakten og koble til SPD iht. koblingsskjema (Fig. 4).  
– Trykk SPD flatt bakfra inn i stikkontakten og skyv dem sammen inn i installasjonsboksen eller i apparatboksen og skru fast stikkontakten.  
– Merk den sikrede stikkontakten med klistremerket (Fig. 5).

**Feil**  
Dersom den integrerte skilleanordningen løses ut (f.eks. på grunn av elde på grunn av mange og svært høye overspenninger), avgir avlederen et lydsignal (summing, Fig. 6). Den må da skiftes ut.

**Avfallsbehandling**  
– Emballasje kastes som husholdningsavfall  
– Avleder kastes som elektronisk avfall  
Overhold de lokale avfallsbehandlingsforskriftene.

| Tekniske data             |                   |
|---------------------------|-------------------|
| Mål                       | se Fig. 1         |
| Vekt                      | ca. 15 g          |
| U <sub>N</sub>            | 230 V ~           |
| U <sub>C(L-N)</sub>       | 255 V ~           |
| U <sub>C(L-PE)</sub>      | 440 V ~           |
| U <sub>OC</sub>           | 6 kV              |
| I <sub>n (8/20)</sub>     | 3 kA              |
| I <sub>total (8/20)</sub> | 6 kA              |
| maks. sikring             | 16 A gL/Gg        |
| U <sub>p</sub> L - N      | < 1,5 kV          |
| U <sub>p</sub> L/N - PE   | < 2,0 kV          |
| Beskyttelsesklasse        | IP 20             |
| Husmateriale              | Termoplast, UL 94 |
| Installasjonssted         | Innendørs         |
| Brukstemperatur           | -15 °C – +60 °C   |
| IEC 61643-1               | Klasse III        |
| EN 61643-11               | Type 3            |